

Statistiske Oversigter vedrørende Færøerne. Iles Féroë.

1. Folkemængde¹, Tilvækst, Areal m. m. Population, accroissement, superficie, etc.

	Folkemængde population									Aarlig Tilvækst accroissement annuel				Areal superficie km ²	Befolknings- tæthed 1930 densité pr. 100 km ²
	5. November 1930			5. No- vember 1925	1. Fe- bruar 1921	1. Fe- bruar 1916	1. Fe- bruar 1911	1. Fe- bruar 1901	1. Ok- tober 1860	1925- 1930 pCt.	1921- 1925 pCt.	1916- 1921 pCt.	1911- 1916 pCt.		
	Mænd hommes	Kvinder femmes	Til- sammen total												
Thorshavn By ville.	1503	1697	3200	2896	2496	2303	2097	1656	823	2,02	3,16	1,62	1,89	—	—
Landdistr. com. rur.	10639	10361	21000	19939	18856	17314	15903	13574	8099	1,04	1,18	1,72	1,70	—	—
Tilsammen total	12142	12058	24200	22835	21352	19617	18000	15230	8922	1,17	1,42	1,71	1,74	1399	1730

¹ Af Befolkningen i 1930 var 23714 fødte paa Færøerne *nés aux îles Féroë*, 297 i det egentlige Danmark *nés en Danemark proprement dit*, 60 i Island *Islande*, 58 i Norge *Norvège*, 16 i Sverig *Suède*, 30 i England *Angleterre*, 25 andetsteds *nés ailleurs*.

2. Befolkningens Fordeling efter Erhverv i 1930. Professions selon le recensement en 1930.

Erhverv professions	Forsørgere <i>soutiens</i>		Forsørgede <i>nourris</i>		Tilsammen total		I alt total 1930	I alt total 1921	
	Mænd hommes	Kvinder femmes	Mænd hommes	Kvinder femmes	Mænd hommes	Kvinder femmes			
Landbrug <i>agriculture</i> Hovedpersoner <i>chefs</i>	539	51	322	736	861	787	1 648	1 778	
Fiskeri <i>pêche</i>	2 263	13	1 763	3 199	4 026	3 212	7 238	6 669	
Landbrug og Fiskeri <i>agric. et pêche</i>	112	»	141	226	253	226	479	1 163	
Haandv. og Fiskeri <i>industrie et pêche</i>	46	»	46	83	92	83	175	133	
Tilsammen selvst. Landbrug og Fiskeri <i>agriculture et pêche indép. total</i>	2 960	64	2 272	4 244	5 232	4 308	9 540	9 743	
Medhjælpere ved Landbrug og Fiskeri <i>aides en agric. et pêche</i>	1 935	344	228	425	2 163	769	2 932	2 418	
Hjemmeværende Børn over 14 Aar <i>enfants 14 ans ou plus</i>	155	246	7	10	162	256	418	654	
Landbrug og Fiskeri i alt <i>agric. et pêche, total</i>	5 050	654	2 507	4 679	7 557	5 333	12 890	12 815	
Haandværk og Industri <i>industrie</i>	Hovedpersoner <i>chefs</i>	325	80	277	488	602	568	1 170	1 189
	Funktionærer <i>employés</i>	32	11	40	48	72	59	131	90
	Arbejdere <i>ouvriers</i>	665	157	363	628	1 028	785	1 813	1 263
	Tilsammen total	1 022	248	680	1 164	1 702	1 412	3 114	2 542
Handel og Pengeomsætning <i>commerce, banques, etc.</i>	Hovedpersoner <i>chefs</i>	228	28	170	386	398	414	812	1 047
	Funktionærer <i>employés</i>	192	107	84	127	276	234	510	357
	Arbejdere <i>ouvriers</i>	96	14	48	95	144	109	253	86
	Tilsammen total	516	149	302	608	818	757	1 575	1 490
Samfærdsel <i>transport</i>	595	39	524	920	1 119	959	2 078	1 174	
Adm. Virks. hed, Præster, Læger m. v. <i>adm., pasteurs, médecins, etc.</i>	201	114	130	251	331	365	696	477	
Husgerning <i>ménage</i>	5	2 001	35	43	40	2 044	2 084	1 000	
Kapitalister og Pensionister m. m. <i>rentiers et pension., etc.</i>	238	451	104	183	342	634	976	859	
Understøttede (offentlig og privat) <i>assistance publique</i>	72	222	26	56	98	278	376	560	
Uangiven Virksomhed <i>profession non indiquée</i>	48	90	87	186	135	276	411	435	
Hele Befolkningen total	7 747	3 968	4 395	8 090	12 142	12 058	24 200	21 352	

3. Befolkningens Fordeling i 1930 efter Køn, Alder og ægteskabelig Stilling.

Répartition de la population par sexe, par âge et par situation de famille.

Aldersklasser groupes d'âge	Ugifte <i>célibataires</i>		Gifte <i>mariés</i>		Enkestand <i>veuve</i>		Fraskilte og sep. <i>divorcés ou sép.</i>		Tilsammen total		
	Mænd hommes	Kvinder femmes	Mænd hommes	Kvinder femmes	Mænd hommes	Kvinder femmes	Mænd hommes	Kvinder femmes	Mænd hommes	Kvinder femmes	I alt total
Under 15 Aar — 15 ans	4 383	4 378	»	»	»	»	»	»	4 383	4 378	8 761
15—20 Aar 15—20 ans	1 310	1 251	»	12	»	»	»	»	1 310	1 263	2 573
20—39 Aar 20—39 ans	1 960	1 405	1 326	1 621	40	61	2	4	3 328	3 091	6 419
40—59 Aar 40—59 ans	254	306	1 604	1 462	139	246	8	10	2 005	2 024	4 029
60 Aar og derover 60 ans—	113	238	672	553	269	492	5	1	1 059	1 284	2 343
Uangiven Alder <i>âge inconnu</i>	40	13	14	3	3	2	»	»	57	18	75
Tilsammen total	8 060	7 591	3 616	3 651	451	801	15	15	12 142	12 058	24 200

Statistiske Oversigter vedrørende Færøerne (fortsat). Iles Féroë (suite).

4. Ægteskaber, Fødte og Døde i Aarene 1929—1933. Mariages, naissances et décès en 1929—1933.

	Ægte- skaber ma- riages	Levendefødte <i>nés vivants</i>					Dødfødte <i>mort-nés</i>					Døde ¹ <i>morts</i> ¹		
		ægtefødte <i>légitimes</i>		uægtefødte <i>naturels</i>		Til- sam- men <i>total</i>	ægtefødte <i>légitimes</i>		uægtefødte <i>naturels</i>		Til- sam- men <i>total</i>	Mænd <i>hommes</i>	Kvinder <i>femmes</i>	Til- sam- men <i>total</i>
		Drenge <i>garçons</i>	Piger <i>filles</i>	Drenge <i>garçons</i>	Piger <i>filles</i>		Drenge <i>garçons</i>	Piger <i>filles</i>	Drenge <i>garçons</i>	Piger <i>filles</i>				
1933	180	273	248	15	9	545	11	12	»	1	24	125	123	248
1932	139	296	289	9	10	604	19	8	»	»	27	95	115	210
1931	148	288	296	8	15	607	8	8	»	»	16	105	134	239
1930	164	310	287	20	16	633	19	3	1	»	23	115	158	273
1929	152	272	277	16	10	575	5	7	2	»	14	125	128	253

¹ Uden dødfødte *mort-nés non compris*.5. Landbrugsarealets Benyttelse, Høstens Størrelse, Kreaturholdet og Slagtning af Faar og Lam i 1930. *Terres cultivées, récoltes, bétail et production animale en 1930.*

Arealets Benyttelse og Avlens Størrelse i 1930 <i>terres cultivées et récoltes en 1930</i>	Mængde- enhed <i>unité</i>	Nordø Syssel <i>canton de N.</i>	Østø Syssel <i>canton de Ø.</i>	Stromø Syssel ekskl. Thorsb. <i>canton de S.</i>	Vaaø Syssel <i>canton de V.</i>	Sande Syssel <i>canton de S.</i>	Sydere Syssel <i>canton de S.</i>	Thorshavn <i>ville</i>	Tilsammen for Fære Amt <i>total</i>	
									1930	1924
Indmarkens Benyttelse <i>emploi des terres privées</i> :										
Græsarealer <i>pâturages</i> :										
Til Høslæt <i>à fauchaison</i>	ha	260,2	760,2	632,5	313,1	250,4	456,9	107,7	2781,0	2354,2
Kun til Græsning <i>exclusivement à pâturage</i>	—	23,8	15,8	16,6	11,1	28,7	54,1	16,5	166,6	130,3
Moden Byg <i>orge à mûrir</i>	—	0,4	0,9	3,6	0,3	9,1	0,2	0,0	14,5	16,5
Havre o. a. Grøntfoder <i>avoine et autres fourrages verts</i>	—	0,3	1,3	1,7	1,2	4,1	0,7	0,8	10,1	6,9
Kartofler <i>pommes de terre</i>	—	11,0	42,0	31,8	25,6	22,7	25,4	4,7	163,2	125,5
Kaalrabi, Turnips o. a. Roer <i>choux-raves, turn. et autres rac.</i>	—	0,2	1,1	2,1	0,9	0,7	0,5	0,4	5,9	9,9
Udyrkede Arealer i Indmarken <i>terres privées non cultivées</i>	—	98,6	180,2	121,8	122,7	152,8	198,3	142,5	1016,9	685,0
And. Arealer: Haver, bebygg. m. m. autr. (<i>jard., terrains, etc.</i>)	—	21,5	18,6	13,6	9,3	8,1	18,8	2,9	92,8	62,8
Areal af Faaretrø <i>pâturage pour les moutons</i>	—	18,7	18,9	24,0	0,7	30,3	7,4	19,2	119,2	80,1
Avlen { Avl af Hø <i>foin</i>	100 kg	9431	21159	18780	8298	8765	17825	4050	88308	66424
{ - - Kartofler <i>pommes de terre</i>	Tdr.	1801	7276	4969	3447	4482	4039	776	26790	14871
{ - - Byg <i>orge</i>	—	14	16	76	1	185	50	1	343	321
{ - - Rodfrugter <i>racines fourragères</i>	—	28	219	624	124	232	212	99	1538	1396
Kreaturholdet i Decbr. 1930 <i>bétail en décembre 1930</i>										
Heste <i>espèce chevaline</i>	Stkr.	19	68	203	122	129	48	49	638	639
Hornkvæg <i>espèce bovine</i>	—	500	1040	854	454	450	693	151	4142	3857
Deraf Køer <i>dont vaches</i>	—	370	758	576	314	318	534	130	3000	2761
Faar <i>moutons</i>	—	10993	14913	15580	7447	9604	12536	365	71438	64199
Deraf Lam under 1 Aar <i>dont agneaux (moins de 1 an)</i>	—	2957	2753	2576	1275	1958	2537	36	14992	11380
Svin <i>espèce porcine</i>	—	6	1	4	»	7	4	1	23	30
Geder <i>chèvres</i>	—	10	14	9	26	20	19	14	112	21
Slagtning af Faar og Lam i 1930 <i>prod. animale en 1930</i>										
Slagtede Faar over 1 Aar <i>moutons abattus, 1 an et plus</i>	—	1206	1625	2104	850	1208	1250	52	8295	6639
Slagtede Lam <i>agneaux abattus</i>	—	5048	5545	6704	3560	3431	2827	230	27345	16517

6. Fiskeri og Hvalfangst i Aarene 1929—1933. *Pêche de poissons et chasse à la baleine en 1929—1933.*

	Skibsfiskeri <i>pêche des navires</i>						Baadfiskeri <i>pêche des barques</i>				Fiskeri i alt <i>rendement total de la pêche</i>	Hvalfangst <i>baleines</i>	
	Udbytte i Tørfisk <i>rendement en poisson sec</i>		Heraf ved <i>dont à</i>				Torsk <i>morue</i>		Anden Fisk <i>autres poissons</i>	Til- sam- men <i>total</i>		Storhval <i>grandes baleines</i>	Grind <i>épaulard</i>
			Island <i>Islande</i>		Grønland <i>Groënland</i>								
	1000 kg	1000 Kr.	1000 kg	1000 Kr.	1000 kg	1000 Kr.	1000 kg	1000 Kr.	1000 Kr.	1000 Kr.	Stkr. <i>nombre</i>	Stkr. <i>nombre</i>	
1933	25 618	6 015	18 402	4 200	7 216	1 815	1 638	212	32	244	6 360 ¹	106	
1932	25 203	4 652	19 189	3 349	6 007	1 301	3 203	314	97	411	5 135 ²	»	
1931	29 385	5 657	21 396	4 460	7 973	1 187	1 060	101	39	140	5 848 ³	»	
1930	30 115	7 523	21 172	5 554	8 921	1 962	1 585	251	35	286	7 834 ⁴	251	
1929	25 554	8 008	21 689	6 576	3 864	1 432	1 369	218	38	256	8 264	172	

¹ Heri for 101000 Kr. Isfisk ved Island og Færøerne. ² Heri for 72000 Kr. Isfisk ved Island. ³ Heri for 50700 Kr. Sild og Isfisk ved Island. ⁴ Heri for 24500 Kr. iset Fisk ved Færøerne og Island.

Statistiske Oversigter vedrørende Færøerne (fortsat). Iles Féroë (suite).

7. Vareindsførselen samt Udførselen af færøske Varer.

Importation et exportation.

Indførsel ¹ importation	Mængde- enhed unité	1931								1930	1929	1928
		Danmark Danemark	England Angleterre	Norge Norvège	Sverige Suède	Spanien Espagne	Italien Italie	Andre Lande autres pays	I alt total	I alt total	I alt total	I alt total
Levende Dyr <i>animaux vivants</i> . . .	Stkr.	13	»	»	»	»	»	»	13	13	36	78
Madvarer af Dyr <i>denrées animales</i> et <i>préparations de céréales</i> . . .	100 kg	3383	1100	607	»	»	»	197	5287	6640	12211	4758
Korn og Fabrikater af Korn <i>céréales</i> et <i>préparations de céréales</i> . . .	—	16492	16573	2	—	»	»	222	33289	32600	30239	31680
Frø og Foderst. <i>graines et fourrages</i>	—	406	»	—	»	»	»	»	406	847	541	507
Havesager og Frugter <i>produits hortic- oles et fruits</i>	—	6448	1921	165	»	»	»	862	9396	10117	9729	11123
Kolonialvarer <i>denrées coloniales</i> . . .	—	9825	1047	18	»	»	»	3928	14818	13718	13312	12945
Spiritus og andre Drikkevarer <i>spiri- tueux; boissons</i>	—	2031	65	12	»	»	»	125	2233	2390	2336	2021
Spindestoffer og Manufakturvarer <i>matières textiles et tissus</i>	—	849	1306	114	1	—	»	22	2292	3518	3480	2702
Skind, Huder, Horn o. l. <i>peaux, cuirs, cornes, etc.</i>	—	104	10	4	»	»	»	54	172	217	339	239
Talg, Olie, Tjære o. l. <i>suif, huiles, goudron, etc.</i>	—	33636	4929	84	»	»	»	1816	40465	41993	31251	27269
Trævarer <i>articles en bois</i>	—	557	596	364	»	»	»	13	1530	1577	1462	2108
	m ³	587	»	102	1956	»	»	»	2645	4065	2729	3637
Papir og Papirvarer <i>papier</i>	Stkr.	32	»	»	39881	»	»	»	39913	»	423	17487
Kem.-tekn. Artikler <i>art. chim.-techn.</i>	100 kg	850	9	224	1	»	»	40	1124	1332	1290	1213
Mineraler <i>minéraux</i>	—	2709	37	154	»	»	»	274	3174	3990	3115	2647
Metaller <i>métaux</i>	—	10042	33945	116	»	92400	»	339	136842	243099	165164	242687
Andre Varer <i>autres articles</i>	—	4189	2780	311	»	»	»	329	7609	11807	10559	8633
	—	1442	43	42	36	»	»	122	1685	5257	3489	3461
Udførsel af de vigtigste Varer <i>export. des march. les plus importantes</i>		1933								1932	1931	1930
Klipfisk <i>morue salée</i>	100 kg	3291	6816	833	»	137509	4989	2524	155962	143966 ²	123191	106287
	1000 Kr.	146	309	37	»	6636	211	108	7447	5673 ²	4120	5358
Saltfisk <i>poissons salés</i>	100 kg	7402	4543	»	»	3587	18379	150	34061	31316 ³	82602	95119
	1000 Kr.	105	127	»	»	146	541	4	923	807 ³	1616	2352
Anden Fisk og Fiskeriprodukter <i>autres poissons et prod. de la pêche</i>	100 kg	600	3014	»	»	—	»	3	3617	4666	2365	2528
	1000 Kr.	29	101	»	»	—	»	1	131 ⁴	130 ⁵	91 ⁶	117 ⁷
Tran <i>huile de baleine</i>	100 kg	318	»	8	»	»	»	»	326	414	527	593
	1000 Kr.	9	»	1	»	»	»	»	10	9	11	23
Hvalolie <i>huile de baleine épurée</i>	100 kg	»	5610	»	»	»	»	»	5610	»	»	12948
	1000 Kr.	»	176	»	»	»	»	»	176	»	»	475
Guano og Bemmel <i>guano et poudre d'os</i>	100 kg	»	2930	»	»	»	»	»	2930	»	»	17192
	1000 Kr.	»	41	»	»	»	»	»	41	»	»	327
Uld <i>laine</i>	100 kg	220	2	»	»	»	»	»	222	46	39	110
	1000 Kr.	29	—	»	»	»	»	»	29	4	4	17
Uldtrøjer og andre Uldvarer <i>gilets de laine et autres articles en laine</i>	100 kg	64	14	»	»	»	»	»	78	61	72	76
	1000 Kr.	13	5	»	»	»	»	»	18	21	26	32
Lammeskind m. v. <i>peaux d'agneau</i>	100 kg	70	»	»	»	»	»	»	70	22	11	110
	1000 Kr.	5	»	»	»	»	»	»	5	1	1	8
Andre Varer <i>autres articles</i>	100 kg	83	12	1	»	»	»	»	96	2	6	324
	1000 Kr.	3	10	—	»	»	»	»	13	—	1	28
Tilsammen total . . .	1000 Kr.	339	769	38	»	6782	752	113	8793	6645	5870	8737

¹ Tallene angiver Bruttoindsførselen. ² Heraf til Spanien 12632561 kg til en Værdi af 5020000 Kr. ³ Heraf til Spanien 614650 kg til en Værdi af 190000 Kr. ⁴ Heraf for 103500 Kr. Isfisk og for 22500 Kr. Helleflynder. ⁵ Heraf for 39000 Kr. Isfisk, for 29000 Kr. Helleflynder og for 14000 Kr. Rødspætter. ⁶ Heraf for 53700 Kr. Isfisk, for 29800 Kr. Helleflynder og for 5800 Kr. Torskætunger. ⁷ Heraf for 14200 Kr. Helleflynder, for 90400 Kr. Isfisk og for 11700 Kr. Rødspætter.

Statistiske Oversigter vedrørende Færøerne (fortsat). Iles Féroë (suite).

8. Sammenlægning af Regnskaberne for Færøernes Amtsrepartitionsfond, økonomiske Fond, Fattig-, Kirke- og Skolefond. Finances du fonds départemental et d'autres fonds locaux.

	1932	1931	1930	1929	1928
Indtægter recettes					
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Udskrivning paa Jordegodset <i>contingents cadastraux</i>	8 517	8 517	8 517	8 517	8 517
Paalignet Kommunerne <i>réparti sur les communes</i>	82 381	103 103	103 103	103 113	101 177
Afløsning af Tiende <i>rachat des dîmes</i>	7 800	7 800	7 800	7 800	7 800
Indførselsafgift <i>droits d'entrée</i>	142 741	182 808	117 261	96 060	91 311
Automobilafgift <i>impôt sur les automobiles</i>	9 432	7 826	1 248	1 147	2 405
Arveafgifter <i>droits de succession</i>	2 332	4 442	2 759	4 092	4 340
Kendelser for Handelsbeviser m. v. <i>patentes</i>	1 525	2 369	3 550	3 850	3 202
Bøder <i>amendes</i>	150	125	145	2 265	20
Indtægter af Grindefangsten <i>revenu de la chasse aux épaulards</i> . .	÷ 1 173	1 711	4 628	253	2 900
— - Storhvalfangsten <i>revenu de la chasse aux baleines</i> . .	8 414	516	6 023	11 483	14 861
Varehandelen <i>revenu du commerce</i>	2 800	3 500	18 000	—	—
Formue- og Erhvervsindtægter <i>produit de capitaux et d'exploitations</i>	7 532	10 218	9 919	11 920	8 612
Statstilskud ¹ <i>subvention de l'État</i>	61 660 ²	37 818	34 514	28 338	27 945
Andre Indtægter <i>autres recettes</i>	30 800	3 763	2 335	1 593	1 659
Indtægter i alt <i>recettes totales</i>	364 911	374 516	319 802	280 431	274 749
Udgifter dépenses					
Lagtinget, Valg og Administration <i>Lagting, élections, administration</i>	34 465	28 840	31 088	26 436	26 409
Fattigvæsen <i>assistance publique</i>	13 791	12 265	11 997	11 857	10 650
Skolevæsen <i>écoles</i>	41 805	51 482	40 896	38 366	33 047
Biblioteket, Videnskab, Litteratur <i>bibliothèque, enseignem., littérature</i>	16 297	13 730	18 104	17 034	8 150
Tilskud til nye Kirker <i>construction d'églises</i>	17 529	16 692	3 479	30 000	49 000
Andre kirkelige Udgifter <i>autres dépenses d'église</i>	11 334	7 815	15 648	3 916	7 922
Rets- og Politivæsen <i>justice et police</i>	5 847	4 984	4 140	4 028	14 134
Medicinalvæsen <i>service sanitaire</i>	61 167	77 238	30 582	58 828	27 229
Veje, Broer og Landingspladser <i>voirie, ponts, etc.</i>	95 578	52 407	6 498	6 825	6 830
Vedrørende Landbrug og Fiskeri <i>agriculture et pêche</i>	12 674	32 849 ³	6 778	4 669	447
Renter <i>intérêts</i>	28 776	26 781	30 047	34 398	38 008
Andet <i>autres dépenses</i>	62 457	5 451	5 420	4 448	2 410
Afdrag paa Gæld og Forøgelse af Tilgodehavender (netto) <i>amortissement des dettes et augmentation de l'actif (net)</i>	÷ 36 809	43 982	115 125	39 626	50 513
Udgifter i alt <i>dépenses totales</i>	364 911	374 516	319 802	280 431	274 749
Samlet Statusoversigt over de af Lagtinget reviderede Regnskaber⁴ actif et passif					
Aktiver actif					
Telefonanlægget <i>téléphones</i>	500 000	500 000	535 000	535 000	535 000
Sanatoriet <i>sanatorium</i>	200 000	200 000	200 000	200 000	200 000
Realskolen <i>école réelle</i>	86 000	86 000	86 000	86 000	86 000
Andre Bygninger <i>autres immeubles</i>	120 900 ⁵	120 900 ⁵	31 900	31 900	31 900
»Smiril« (Kystfartdampskibet) <i>navire</i>	270 000	270 000	30 000	30 000	30 000
Bank- og Sparekasseindskud samt Kassebeholdning <i>encaisse</i> . .	259 228	301 443	385 911	424 968	350 618
Panteobligationer <i>obligations foncières</i>	471 573	412 970	277 055	177 592	141 187
Forskud <i>prêts</i>	43 459	39 174	33 136	42 884	57 166
Restancer <i>arriérés</i>	194 457	207 417	202 174	215 879	212 055
I alt Aktiver <i>actif total</i>	2 145 617	2 137 904	1 781 176	1 744 223	1 643 926
Passiver passif					
Gæld til Pengeinstitutioner <i>dette aux banques, etc.</i>	826 535	873 075	735 862	725 724	786 024
— - Lagtingets Kasser <i>dette aux caisses du Lagting</i>	145 149	76 397	93 453	152 119	131 014
I alt Passiver <i>passif total</i>	971 684	949 472	829 315	877 843	917 038

¹ De gennem de heromhandlede amtskommunale Fonds ydede Statstilskud udgør kun en mindre Del af Statens Udgifter til færøske Formaal, jvf. Tabel 172, hvor en Del af disse Udgifter er anført særskilt. ² Heraf 35 232 Kr. til Veje. ³ Herunder 10 000 Kr. til et Reparationsværksted i Grønland for færøske Fiskeskibe. ⁴ I Statusoversigten er ikke indbefattet Kirkerne, Aktier i Skipafelagið Føroyar m. v. ⁵ Herunder Biblioteksbygningen med 80 000 Kr.